

SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Seater with Crimp 223 Remington - 7/8"

Bullet Seater with crimp (Seat)

Our standard bullet seaters guide the bullet in an exact guide bushing. This ensures good accuracy.

The Bullet Seater is the solid choice for quickly seating the bullet.

As standard, the Bullet Seater offers the option to crimp the mouth of the cartridge case. This means that you can work with or without a crimp.

The seater-head can be easily replaced to another type. We offer various types of seater-heads.

Choosing the correct seater head for the bullet used often improves concentricity significantly.

Specs:

- Thread: 7/8"

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Seater with Crimp 223 Remington - 7/8"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008153
- Mfr. No.: 3067604
- Cartridge: 223 Remington
- Die Style: Bullet Seating Die
- Threads: 7/8"
- Delivery weight: 0.35kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise zur TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER](#)
- [English: TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour le TRIEBEL Seater avec Crimp pour Calibres de Fusil](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile](#)
- [Norsk: TRIEBEL Seater med Crimp for Rifle Calibers Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL Seater z Crimpem do Kalibrów Karabinowych](#)
- [Suomi: TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för TRIEBEL SEATER MED CRIMP FÖR RIFLE CALIBERS](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS](#)

Sicherheitshinweise zur TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER

Einleitung

Die TRIEBEL Geschossetzmatrize mit Crimpfunktion ist ein hochwertiges Produkt, das für das Setzen von Geschossen in Langwaffen entwickelt wurde. Um die Sicherheit bei der Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitshinweise zu beachten. Diese Anleitung entspricht den Anforderungen der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR).

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte die Matrize außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze sie vor unbefugtem Zugriff.
- Überprüfe die Matrize regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Achte darauf, dass alle Teile der Matrize korrekt montiert und sicher befestigt sind.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende immer die richtige Patrone (223 Remington) für diese Matrize.
- Stelle sicher, dass die Matrize auf einer stabilen und sicheren Arbeitsfläche verwendet wird.
- Trage geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, wenn du mit der Matrize arbeitest.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und frei von Ablenkungen, um Unfälle zu vermeiden.
- Arbeite nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

• Installation der Matrize:

1. Stelle sicher, dass die Matrize und die verwendeten Werkzeuge sauber sind.
2. Befestige die Matrize sicher an der Presse mit dem 7/8" Gewinde.
3. Überprüfe, ob die Matrize fest sitzt und nicht wackelt.

• Nutzung der Matrize:

1. Setze das Geschoss in die Führungsbuchse der Matrize ein.
2. Betätige die Presse langsam und gleichmäßig, um das Geschoss zu setzen.
3. Wenn du die Crimpfunktion nutzen möchtest, passe die Einstellungen entsprechend an.
4. Überprüfe den Sitz des Geschosses nach dem Setzen und stelle sicher, dass es fest sitzt.
5. Tausche den Geschossetzstempel aus, wenn du mit unterschiedlichen Geschossarten arbeitest.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle nicht mehr benötigten Teile der Matrize gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Achte darauf, dass keine Teile in die Umwelt gelangen und dass gefährliche Materialien sicher entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zur TRIEBEL Geschosssatzmatrize wende dich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem du das Produkt erworben hast. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen über das Produkt bereithältst, um eine schnelle und effiziente Unterstützung zu erhalten.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit bei der Verwendung der TRIEBEL Geschosssatzmatrize mit Crimpfunktion ist von größter Bedeutung. Indem du die oben genannten Sicherheitshinweise und Anweisungen befolgst, kannst du sicherstellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzt. Bei weiteren Fragen oder Unsicherheiten zögere nicht, Hilfe in Anspruch zu nehmen.

TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers

Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers, specifically designed for 223 Remington. This guide provides essential safety instructions to ensure safe and effective use of the product. Please read this manual carefully before using the seater.

General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the TRIEBEL Seater by following these guidelines:
 - Always handle the seater in a safe environment, away from children and pets.
 - Use the product only for its intended purpose: seating bullets for 223 Remington cartridges.
 - Read and understand all instructions before use.
 - Inspect the seater for any damage or wear before each use. Do not use if damaged.
 - Store the seater in a dry place, away from moisture and extreme temperatures.

Specific Safety Precautions for Use

- To avoid potential hazards, adhere to the following precautions:
 - Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when using the seater.
 - Ensure that the work area is wellventilated.
 - Do not exceed the recommended seating depth or crimp pressure to avoid cartridge failure.
 - Keep fingers and hands clear of the seating mechanism during operation.
 - Never attempt to modify the seater or use it in a manner not specified by the manufacturer.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. Prepare the Work Area:

- Ensure the work surface is clean and stable.
- Gather all necessary tools and materials, including the TRIEBEL Seater, cartridges, and a reloading press.

2. Mount the Seater:

- Securely attach the TRIEBEL Seater to your reloading press using the 7/8" thread.
- Ensure it is tightly fastened to prevent movement during use.

Usage

1. Loading the Cartridge:

- Place a cartridge case into the seater.
- Position the bullet on top of the cartridge case.

2. Seating the Bullet:

- Pull the handle of the reloading press smoothly to seat the bullet into the cartridge case.
- Monitor the seating depth and make adjustments as necessary.

3. Crimping (if applicable):

- If crimping is required, adjust the seaterhead to apply the desired crimp to the mouth of the cartridge case.
- Ensure that the crimping process does not damage the bullet or cartridge.

4. Final Inspection:

- Check each completed cartridge for proper seating and crimping.
- Discard any cartridges that do not meet quality standards.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or defective cartridges and packaging materials in accordance with local regulations.
- Do not dispose of cartridges in regular household waste. Contact local authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

- For any inquiries regarding safety or product usage, please refer to the documentation provided with the product or consult the manufacturer's website for additional resources.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers. Always prioritize safety and adhere to the guidelines outlined in this manual. Thank you for your attention to safety and for choosing TRIEBEL products.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Asiento de Projectiles con Crimp para Calibres de Rifle TRIEBEL. Este producto está diseñado para mejorar la precisión de tus recargas. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Utiliza el Asiento de Projectiles únicamente para el propósito previsto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y grupos vulnerables.
- Revisa regularmente el estado del producto para detectar cualquier daño o desgaste.
- Reporta cualquier producto o accidente inseguro a las autoridades competentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros Potenciales:**
 - El uso incorrecto del Asiento de Projectiles puede resultar en lesiones o daños.
 - Asegúrate de que el casquillo esté correctamente alineado antes de asentar la bala.
- **Instrucciones para Evitar Peligros:**
 - No fuerces el Asiento de Projectiles si encuentras resistencia.
 - Siempre utiliza protección ocular al trabajar con componentes de munición.
- **Advertencias Específicas:**
 - Este producto no es adecuado para menores de 18 años.
 - Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstrucciones.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que la rosca del Asiento de Projectiles (7/8") se ajuste correctamente a tu prensa de recarga.
- Aprieta el Asiento de Projectiles firmemente, pero evita el exceso de torque.

2. Uso:

- Coloca un casquillo en la prensa de recarga.
- Inserta la bala en el casquillo.
- Baja el mango de la prensa para asentar la bala en el casquillo.
- Si decides usar crimpado, asegúrate de que el crimpado se realice de manera uniforme en la boca del cartucho.
- Cambia la cabeza del asiento si es necesario, utilizando las cabezas de asiento apropiadas para la bala utilizada.

Instrucciones de Eliminación

- Al final de la vida útil del producto, deséchalo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de recarga y componentes de munición.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el Asiento de proyectiles con crimp o para hacer preguntas sobre la seguridad del producto, consulta el manual que se incluye con el producto. También puedes encontrar información adicional en el sitio web del fabricante.

Recuerda que la seguridad es una responsabilidad compartida. Al seguir estas instrucciones, contribuyes a un entorno de recarga más seguro.

Instructions de Sécurité pour le TRIEBEL Seater avec Crimp pour Calibres de Fusil

Introduction

Merci d'avoir choisi le TRIEBEL Seater avec Crimp pour Calibres de Fusil, spécialement conçu pour le 223 Remington. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le seater.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi d'utiliser le TRIEBEL Seater en suivant ces directives :
 - Manipule toujours le seater dans un environnement sûr, loin des enfants et des animaux domestiques.
 - Utilise le produit uniquement pour son but prévu : le placement de balles pour les cartouches 223 Remington.
 - Lis et comprends toutes les instructions avant utilisation.
 - Inspecte le seater pour tout dommage ou usure avant chaque utilisation. Ne pas utiliser s'il est endommagé.
 - Range le seater dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Pour éviter les dangers potentiels, respecte les précautions suivantes :
 - Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation du seater.
 - Assuretoi que la zone de travail est bien ventilée.
 - Ne dépasse pas la profondeur de placement ou la pression de crimp recommandées pour éviter une défaillance de la cartouche.
 - Garde les doigts et les mains éloignés du mécanisme de mise en place pendant l'opération.
 - N'essaie jamais de modifier le seater ou de l'utiliser d'une manière non spécifiée par le fabricant.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. Préparer la Zone de Travail :

- Assuretoi que la surface de travail est propre et stable.
- Rassemble tous les outils et matériaux nécessaires, y compris le TRIEBEL Seater, les cartouches, et une presse de rechargement.

2. Monter le Seater :

- Fixe solidement le TRIEBEL Seater à ta presse de rechargement en utilisant le filetage de 7/8".
- Assuretoi qu'il est bien serré pour éviter tout mouvement pendant l'utilisation.

Utilisation

1. Chargement de la Cartouche :

- Place une douille de cartouche dans le seater.
- Positionne la balle sur le dessus de la douille.

2. Placement de la Balle :

- Tire doucement la poignée de la presse de rechargement pour placer la balle dans la douille.
- Surveille la profondeur de placement et fais des ajustements si nécessaire.

3. Crimping (si applicable) :

- Si le crimping est requis, ajuste la tête du seater pour appliquer le crimp désiré à l'embout de la douille.
- Assure-toi que le processus de crimping ne blesse pas la balle ou la cartouche.

4. Inspection Finale :

- Vérifie chaque cartouche complétée pour un placement et un crimpage appropriés.
- Jette toute cartouche qui ne répond pas aux normes de qualité.

Instructions d'Élimination

- Élimine toute cartouche inutilisée ou défectueuse ainsi que les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les cartouches dans les déchets ménagers ordinaires. Contacte les autorités locales pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

- Pour toute question concernant la sécurité ou l'utilisation du produit, consulte la documentation fournie avec le produit ou visite le site web du fabricant pour des ressources supplémentaires.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec ton TRIEBEL Seater avec Crimp pour Calibres de Fusil. Priorise toujours la sécurité et respecte les directives énoncées dans ce manuel. Merci de ton attention à la sécurité et d'avoir choisi les produits TRIEBEL.

Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile

Introduzione

Grazie per aver scelto il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile, specificamente progettato per il 223 Remington. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il seater.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il TRIEBEL Seater seguendo queste linee guida:
 - Maneggia sempre il seater in un ambiente sicuro, lontano da bambini e animali domestici.
 - Utilizza il prodotto solo per il suo scopo previsto: inserire proiettili per cartucce 223 Remington.
 - Leggi e comprendi tutte le istruzioni prima dell'uso.
 - Ispeziona il seater per eventuali danni o usura prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiato.
 - Conserva il seater in un luogo asciutto, lontano da umidità e temperature estreme.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Per evitare potenziali pericoli, segui le seguenti precauzioni:
 - Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi e guanti, quando utilizzi il seater.
 - Assicurati che l'area di lavoro sia ben ventilata.
 - Non superare la profondità di inserimento o la pressione di crimpatura raccomandata per evitare guasti della cartuccia.
 - Tieni le dita e le mani lontane dal meccanismo di inserimento durante il funzionamento.
 - Non tentare mai di modificare il seater o utilizzarlo in un modo non specificato dal produttore.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. Preparare l'Area di Lavoro:

- Assicurati che la superficie di lavoro sia pulita e stabile.
- Raccogli tutti gli strumenti e i materiali necessari, inclusi il TRIEBEL Seater, le cartucce e una pressa per ricariche.

2. Montare il Seater:

- Fissa saldamente il TRIEBEL Seater alla tua pressa per ricariche utilizzando il filettatura da 7/8".
- Assicurati che sia ben stretto per prevenire movimenti durante l'uso.

Uso

1. Caricamento della Cartuccia:

- Posiziona un bossolo di cartuccia nel seater.
- Posiziona il proiettile sopra il bossolo di cartuccia.

2. Inserimento del Proiettile:

- Tira la maniglia della pressa per ricariche in modo fluido per inserire il proiettile nel bossolo di cartuccia.
- Monitora la profondità di inserimento e apporta le regolazioni necessarie.

3. Crimpatura (se applicabile):

- Se è necessaria la crimpatura, regola la testa del seater per applicare la crimpatura desiderata all'apertura del bossolo di cartuccia.
- Assicurati che il processo di crimpatura non danneggi il proiettile o la cartuccia.

4. Ispezione Finale:

- Controlla ogni cartuccia completata per una corretta inserzione e crimpatura.
- Scarta eventuali cartucce che non soddisfano gli standard di qualità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali cartucce non utilizzate o difettose e materiali di imballaggio in conformità con le normative locali.
- Non smaltire le cartucce nei rifiuti domestici normali. Contatta le autorità locali per metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

- Per eventuali domande riguardanti la sicurezza o l'uso del prodotto, si prega di consultare la documentazione fornita con il prodotto o visitare il sito web del produttore per ulteriori risorse.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile. Dai sempre priorità alla sicurezza e segui le linee guida delineate in questo manuale. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza e per aver scelto i prodotti TRIEBEL.

TRIEBEL Seater med Crimp for Rifle Calibers

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL Seater med Crimp for Rifle Calibers, spesialdesignet for 223 Remington. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre sikker og effektiv bruk av produktet. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker seateren.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for sikker bruk av TRIEBEL Seater ved å følge disse retningslinjene:
 - Håndter alltid seateren i et sikkert miljø, unna barn og kjæledyr.
 - Bruk produktet kun til sitt tiltenkte formål: å sette kuler for 223 Remington patroner.
 - Les og forstå alle instruksjoner før bruk.
 - Inspiser seateren for eventuelle skader eller slitasje før hver bruk. Ikke bruk hvis den er skadet.
 - Oppbevar seateren på et tørt sted, unna fuktighet og ekstreme temperaturer.

Spesifikke Sikkerhetsforholdsregler for Bruk

- For å unngå potensielle farer, følg disse forholdsreglene:
 - Bruk alltid passende verneutstyr, inkludert vernebriller og hansker, når du bruker seateren.
 - Sørg for at arbeidsområdet er godt ventilert.
 - Ikke overskrid anbefalt setedybde eller crimptrykk for å unngå patronfeil.
 - Hold fingrene og hendene unna setemekanismen under drift.
 - Forsøk aldri å modifisere seateren eller bruke den på en måte som ikke er spesifisert av produsenten.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

Installasjon

1. Forbered Arbeidsområdet:

- Sørg for at arbeidsflaten er ren og stabil.
- Samle alle nødvendige verktøy og materialer, inkludert TRIEBEL Seater, patroner, og en omlastingspresse.

2. Monter Seateren:

- Fest TRIEBEL Seater sikkert til omlastingspressen din ved hjelp av 7/8" gjengene.
- Sørg for at den er stramt festet for å forhindre bevegelse under bruk.

Bruk

1. Laste Patronen:

- Plasser en patronhylse i seateren.
- Plasser kulen på toppen av patronhylsen.

2. Sete Kulen:

- Trekk håndtaket på omlastingspressen jevnt for å sette kulen i patronhylsen.

- Overvåk setedybden og gjør justeringer etter behov.

3. Crimping (hvis aktuelt):

- Hvis crimping er nødvendig, juster seaterhodet for å påføre ønsket crimp på munnen av patronhylsen.
- Sørg for at crimpingprosessen ikke skader kulen eller patronen.

4. Endelig Inspeksjon:

- Sjekk hver fullført patron for riktig seting og crimping.
- Kaste eventuelle patroner som ikke oppfyller kvalitetsstandardene.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle ubrukte eller defekte patroner og emballasjematerialer i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast patroner i vanlig husholdningsavfall. Kontakt lokale myndigheter for riktige avfallsmetoder.

Kontaktinformasjon for Ytterligere Støtte

- For eventuelle forespørsel om sikkerhet eller produktbruk, vennligst referer til dokumentasjonen som følger med produktet eller konsulter produsentens nettside for ytterligere ressurser.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med din TRIEBEL Seater med Crimp for Rifle Calibers. Prioriter alltid sikkerhet og følg retningslinjene som er beskrevet i denne manualen. Takk for at du tar hensyn til sikkerhet og for at du valgte TRIEBEL produkter.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL Seater z Crimpem do Kalibrów Karabinowych

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup TRIEBEL Seater z Crimpem do kalibrów karabinowych, model 223 Remington. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji na temat jego obsługi. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze używaj seatera w odpowiednich warunkach, unikając wilgoci i ekstremalnych temperatur.
- Upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo zamocowane przed użyciem.
- Nie używaj seatera, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Używaj odpowiednich akcesoriów i części zamiennych zgodnych z modelem seatera.
- Przechowuj narzędzia w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.

Instrukcje Montażu i Użytkowania

1. Montaż Seatera:

- Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne części.
- Zainstaluj seater na odpowiednim stanowisku roboczym, zgodnie z instrukcjami producenta.
- Sprawdź, czy gwint 7/8" jest prawidłowo dopasowany do Twojego sprzętu.

2. Użycie Seatera:

- Włóż pocisk do seatera, upewniając się, że jest on prawidłowo umiejscowiony.
- Jeśli zamierzasz używać crimpu, dostosuj ustawienia zgodnie z instrukcjami.
- Pracuj powoli i ostrożnie, aby uniknąć przypadkowych urazów.
- Regularnie sprawdzaj, czy pocisk jest prawidłowo osadzony przed każdym użyciem.

3. Wymiana Głowicy:

- Aby wymienić głowicę seatera, odkręć starą głowicę i zamontuj nową, upewniając się, że jest dobrze dokręcona.
- Wybierz głowicę odpowiednią do używanego pocisku, aby poprawić współosiowość.

Instrukcje Utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami w celu uzyskania informacji o odpowiedniej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym punktem kontaktowym w UE.

Dziękujemy za uwagę i życzymy bezpiecznego użytkowania TRIEBEL Seatera z Crimpem!

TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit TRIEBEL Seater with Crimp 223 Remington tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan tarkkuutta ja luotettavuutta luodin asentamisessa. On tärkeää noudattaa alla olevia turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman valvontaa.
- Lue kaikki käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain sille tarkoitetuissa tarkoituksissa.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja vapaana esteistä.
- Käytä aina sopivia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet tuotteen kanssa.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista, että luodin asennus tapahtuu turvallisessa ympäristössä, jossa ei ole muita henkilöitä lähellä.
- Älä koskaan yritä puristaa patruunoita, jotka eivät ole yhteensopivia tuotteen kanssa.
- Vältä koskettamasta puristus päätä, kun se on kuuma käytön jälkeen.
- Säilytä tuote ja sen osat turvallisessa paikassa, jossa lapset eivät pääse niihin käsiksi.
- Varmista, että kaikki työkalut ja tarvikkeet ovat kunnossa ja toimivia ennen käyttöä.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu

- Tarkista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja tarvikkeet.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja järjestetty.

2. Asennus

- Kiinnitä Seater luodinosaan 7/8" kierteillä.
- Valitse sopiva asennuspää luodille, jota aiot käyttää. Oikean asennuspään valitseminen parantaa tarkkuutta.
- Varmista, että asennuspää on tiukasti kiinni ennen käyttöä.

3. Käyttö

- Aseta luoti holkkiin ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Käynnistä puristusprosessi ja seuraa tarkasti, että luoti asettuu oikein.
- Pidä kädet ja muut kehon osat kaukana puristusalueelta käytön aikana.

4. Purkaminen

- Kun olet valmis, irrota Seater holkista varovasti.
- Tarkista, että kaikki osat ovat ehjiä ja puhtaita ennen seuraavaa käyttöä.

Hävittämisohjeet

- Hävitä käytetyt osat ja materiaalit ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämisestä.
- Älä hävitä tuotetta tavallisten kotitalousjätteiden mukana.

Lisätietoa

- Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisääpua, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate sivustolta mahdolliset tuotteen takaisinvetouutiset tai turvallisuustiedotteet.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön TRIEBEL Seater with Crimp tuotteelle. Kiitos, että valitsit meidät!

Säkerhetsanvisningar för TRIEBEL SEATER MED CRIMP FÖR RIFLE CALIBERS

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL Seater med Crimp för 223 Remington. Denna produkt är designad för att säkerställa noggrannhet och effektivitet vid laddning av ammunition. För att säkerställa säker användning av denna produkt, vänligen läs och följ dessa säkerhetsanvisningar noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd endast produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Rapportera alla osäkra produkter eller incidenter till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med ammunition.
- Säkerställ att arbetsområdet är rent och fritt från skräp.
- Kontrollera att alla verktyg och tillbehör är i gott skick innan användning.
- Använd produkten endast för avsett ändamål; avvik inte från rekommenderade användningsmetoder.
- Undvik att arbeta med produkten under påverkan av alkohol eller droger.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av setarhuvud:

- Ta bort det befintliga setarhuvudet genom att vrida det moturs.
- Välj det önskade setarhuvudet och skruva fast det medurs tills det sitter ordentligt.

2. Användning av kulsetaren:

- Placera patronhylsan i hållaren.
- Ställ in den önskade längden på kulan enligt specifikationerna för ammunitionen.
- Tryck ned handtaget för att sätta kulan i patronhylsan.
- Om så önskas, använd crimpfunktionen genom att justera inställningarna enligt manualen.

3. Avsluta arbetet:

- Ta bort patronen från hållaren med försiktighet.
- Rengör produkten efter användning för att säkerställa långvarig funktion.

Avfallsanvisningar

- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering när du kasserar använda patroner och komponenter.
- Återvinn material där det är möjligt, i enlighet med lokala miljöbestämmelser.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För mer information eller hjälp, vänligen konsultera manualen som medföljer produkten. Du hittar detaljer om tillbehör och reservdelar där.

Genom att följa dessa säkerhetsanvisningar kan du säkerställa en säker och effektiv användning av TRIEBEL Seater med Crimp för 223 Remington. Tack för att du prioriterar säkerheten!

Návod k bezpečnému používání TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL Seater s crimpem pro ráže pušek 223 Remington. Tento produkt je navržen tak, aby vám poskytl přesnost a spolehlivost při usazování nábojů. Aby bylo zajištěno bezpečné používání, prosím, pečlivě si přečtěte tento návod a dodržujte uvedené pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si vždy přečtěte a pochopte tento návod.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání produktu dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se zbraní a munice.
- Zkontrolujte, zda je produkt v dobrém stavu a zda neobsahuje žádné viditelné poškození.
- Při práci s náboji a střelnými zbraněmi vždy noste vhodné ochranné pomůcky, jako jsou ochranné brýle a sluchátka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím se ujistěte, že je Seater správně nastaven pro typ náboje, který používáte.
- Nikdy neprovádějte úpravy nebo opravy produktu, pokud nejste kvalifikovaní.
- Při crimpování náboje dbejte na to, abyste nevytvářeli nadměrný tlak, který by mohl způsobit poškození náboje nebo zařízení.
- Vyvarujte se používání Seateru, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu či drog.
- Při manipulaci s náboji a Seaterem pracujte na stabilním a bezpečném povrchu.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Ujistěte se, že máte správné nástroje a příslušenství pro instalaci Seateru.
2. Nainstalujte Seater do lisovacího stroje podle pokynů výrobce.
3. Zkontrolujte, zda je Seater pevně uchycen a správně zarovnaný.
4. Před prvním použitím proveďte zkušební sezení s prázdným nábojem, abyste ověřili správnost nastavení.
5. Při usazování náboje postupujte následovně:
 - Umístěte nábojnici do vodícího pouzdra Seateru.
 - Pomalu stlačte páku lisu, dokud náboj není správně usazen.
 - Pokud používáte crimp, nastavte požadovanou hloubku crimpování a pokračujte.
6. Po použití důkladně vyčistěte Seater a uložte ho na suchém místě.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu se řiďte místními předpisy o odpadech a recyklaci.
- Nepokoušejte se likvidovat produkt způsobem, který by mohl představovat riziko pro životní prostředí nebo zdraví.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace nebo dotazy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Všechny produkty musí mít kontaktní údaje v rámci EU pro bezpečnostní dotazy.

Děkujeme, že jste si vybrali TRIEBEL Seater. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho zařízení.